

## UMOWA Nr WOF.261.4.1-3.2015.HŁ\*

zawarta w dniu ..... 2015 r. w Białymstoku, pomiędzy Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska w Białymstoku, ul. Dojlidy Fabryczne 23 15 – 554 Białystok, zwaną dalej **Zamawiającym**, reprezentowaną przez: Pana Lecha Magrela – Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku,

a

.....  
zwaną dalej **Wykonawcą**, reprezentowaną przez:.....

zaś wspólnie zwanymi dalej „**Stronami**”,

o następującej treści:

Umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 - 46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 poz. 907 z późn. zm.) na wykonanie inwentaryzacji przyrodniczej mającej na celu uzupełnienie stanu wiedzy o przedmiotach ochrony i uwarunkowaniach ich ochrony w 2 obszarach Natura 2000. Zamówienie jest finansowane ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku.

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest .....,\* zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia oraz rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 17 lutego 2010 r. w sprawie sporządzania projektu planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. Nr 34, poz. 186 ze zm.).
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy, zawierają załączniki nr 1 i 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ).

### § 2

1. Przedmiot umowy wykonywany będzie przez Wykonawcę w ścisłej współpracy z Zamawiającym.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy przy pomocy osób wskazanych w Ofercie Wykonawcy - Wykazie osób, które będą uczestniczyć przy realizacji zamówienia skierowanych do realizacji Umowy, którymi dysponuje Wykonawca przy realizacji Umowy. Ewentualna zmiana osób wskazanych w Wykazie może nastąpić wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego, o ile Wykonawca zapewni osobę o kwalifikacjach i doświadczeniu nie niższym od określonych w SIWZ.
3. Wszelkie projekty, dokumenty, harmonogramy, informacje, itp. wytworzone przez Wykonawcę w toku realizacji umowy wymagają zatwierdzenia przez Zamawiającego.
4. Wykonawca jest zobowiązany stosować się do wytycznych i wskazówek udzielanych przez Zamawiającego oraz udzielania wyjaśnień dotyczących realizacji przedmiotu umowy na każde żądanie Zamawiającego w terminie przez niego wskazanym.
5. Zamawiający ma prawo kontrolować postępy wykonywania umowy oraz jej jakość na każdym etapie realizacji, w tym również poprzez żądanie pisemnych sprawozdań z



dotychczas wykonanych prac w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego i upoważnia do wykonywania tych czynności swoich przedstawicieli:

- 1) .....
  - 2) .....
6. Do kontaktu z Zamawiającym i udzielania mu informacji oraz wyjaśnień, Wykonawca wyznacza swojego przedstawiciela: ....., tel. ....
7. Wykonawca w terminie **do 1 września 2015r.\*\*** przedłoży Zamawiającemu następujące dokumenty zapisane na nośniku cyfrowym – płycie CD lub DVD:
- 1) szablony dokumentacji inwentaryzacji przyrodniczych, opracowane zgodnie z załącznikiem nr 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia; wypełnione karty obserwacji przedmiotów ochrony; projekty aktualizacji SDF obszarów Natura 2000; cyfrowe warstwy informacyjne zawierające informacje o występowaniu przedmiotów ochrony, ocenie stanu ich ochrony, zagrożeniach i działaniach ochronnych, opracowanych zgodnie z wytycznymi zawartymi w pkt. 8 ppkt. 8.7 lit. b Załącznika nr 1 do SIWZ;
  - 2) w odniesieniu do zadania nr 1, Wykonawca dodatkowo przedłoży Zamawiającemu opis metodyki prac i sprawozdanie z przeprowadzonych badań radiotelemetrycznych z opisem preferencji siedliskowych, żerowiskowych oraz tras przemieszczania się nocka łydkowłosego w obszarze Natura 2000 Jeleniewo, wraz z informacją czy są inne kryjówki gatunku w obszarze poza główną kolonią rozrodczą oraz jaki jest wpływ warunków pogodowych na aktywność łowiecką nietoperzy.
8. W przypadku nie przedstawienia przez wykonawcę ostatecznych dokumentów, o których mowa w ust. 6, w terminie określonym w § 3, Zamawiający wyznaczy nowy termin i naliczy kary umowne, zgodnie z § 7 ust. 1 pkt 2 umowy.
9. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, Wykonawca Zadania 2 i 3 do czasu uzupełnienia planów zadań ochronnych obszarów Natura 2000, na podstawie wykonanych opracowań, ma obowiązek uczestniczenia w procedurach związanych z wprowadzaniem do nich zmian, ustanawianiem i ich zatwierdzaniem w formie zarządzeń Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku.

**\*\* Termin ten zostanie skrócony o 14 dni od terminu realizacji zadania zaproponowanego przez wykonawcę w złożonej ofercie**

### § 3

Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w terminie do .....**2015 r.**

### § 4

1. Podstawę odbioru przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1, stanowić będzie końcowy protokół odbioru stwierdzający wykonanie umowy bez wad.
2. Protokół odbioru, o którym mowa w ust. 1, powinien zawierać w szczególności:
  - 1) dzień odbioru przedmiotu zamówienia,
  - 2) opis odbieranego przedmiotu zamówienia,
  - 3) oświadczenie wszystkich osób uczestniczących w odbiorze o braku albo o istnieniu wad w realizacji przedmiotu zamówienia,
  - 4) podpisy stron biorących udział w odbiorze.
3. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego braków i uchybień w dokumentacji przekazanej protokolarnie, Zamawiający wyznaczy Wykonawcy dodatkowy



termin dokonania poprawek i uzupełnień. Wykonawca zobowiązuje się do nieodpłatnego dokonania wszelkich zmian i poprawek w terminie wskazanym przez Zamawiającego oraz zgodnie z zaleceniami ustalonymi w protokole odbioru. Po otrzymaniu poprawionej dokumentacji, Zamawiający dokona ponownej oceny przedłożonych dokumentów.

4. W przypadku ponownego stwierdzenia przez Zamawiającego braków i uchybień w poprawionej przez Wykonawcę dokumentacji Zamawiający będzie żądać zapłaty kary umownej, zgodnie z zasadami określonymi w § 7 ust. 1.
5. Odebrane na podstawie protokołu, o którym mowa w ust. 1, opracowania stanowią własność Zamawiającego.

## § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości:\*
  - 1) Zadanie 1: ..... zł brutto, w tym ..... % VAT;
  - 2) Zadanie 2: ..... zł brutto, w tym ..... % VAT;
  - 3) Zadanie 3: ..... zł brutto, w tym ..... % VAT.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty realizacji przedmiotu zamówienia oraz wynagrodzenie za przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich do utworzonego dzieła.
3. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę, w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
4. Podstawą wystawienia faktury jest podpisanie przez Zamawiającego końcowego protokołu odbioru stwierdzającego wykonanie umowy bez wad.
5. Adresem dla doręczenia Zamawiającemu faktury jest: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Białymstoku, 15 – 554 Białystok, ul. Dojlidy Fabryczne 23.
6. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.

## § 6

1. Strony zgodnie ustalają, że autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów, powstałych wskutek wykonania umowy, a także autorskie prawa majątkowe do utworów stanowiących samodzielne części innych utworów - stworzonych przez Wykonawcę w wyniku wykonywania obowiązków określonych w umowie - nabywa Zamawiający bez ograniczenia czasowego i terytorialnego, w polach eksploatacyjnych w szczególności obejmujących:
  - 1) utrwalanie utworu w dowolnie wybranej przez Zamawiającego formie i w dowolny sposób,
  - 2) zwielokrotnienie (także w sieci Internet), w tym na każdym nośniku audiowizualnym, a w szczególności na nośniku video, taśmie światłoczułej, magnetycznej i dysku komputerowym oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego,
  - 3) wypożyczanie, najem, dzierżawa utworu lub wymiana nośników, na których utwór utrwalono, wykorzystanie na stronach internetowych i w utworach multimedialnych,



- 4) wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską reprograficzną zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 5) wprowadzanie utworu do obrotu (także w sieci Internet), w tym wielokrotne rozpowszechnianie utworu (w całości i we fragmentach) poprzez jego emisję telewizyjną w programach krajowych i zagranicznych stacji telewizyjnych, także satelitarnych,
  - 6) publiczne rozpowszechnianie utworu (także w sieci Internet),
  - 7) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie utworu, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
  - 8) tłumaczenia, przystosowywania zmiany układu lub jakiegokolwiek innej zmiany w utworze, modyfikowanie utworu, tworzenie w oparciu o utwór innych utworów,
  - 9) nadawanie utworu za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity,
  - 10) wprowadzanie utworu do pamięci komputera.
2. Zamawiający jest wolny w wyznaczaniu terminu rozpowszechnienia utworów. Nie rozpowszechnianie utworów w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie nie powoduje powrotu praw, o których mowa w ust. 1 oraz własności przedmiotu, na którym utwory utrwalono.
  3. Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania, przez czas nieoznaczony autorskich praw osobistych przysługujących mu do utworu, co do których autorskie prawa majątkowe przysługują Zamawiającemu. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania: prawa do autorstwa utworu, do udostępnienia go anonimowo, prawa do nienaruszalności treści i formy utworu oraz jego rzetelnego wykorzystywania, prawa do decydowania o pierwszym udostępnieniu utworu publiczności, prawa do nadzoru nad sposobem korzystania z utworu.
  4. Wykonawca niniejszym zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego przez czas nieoznaczony w jego imieniu autorskich praw osobistych.
  5. Nabycie praw, o których mowa w ust. 1 obejmuje nabycie prawa do wykonywania praw zależnych przez Zamawiającego, zezwala na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz nabycie prawa własności nośników, na których utrwalono utwór.
  6. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do całości utworów, praw zależnych, z tytułu ich eksploatacji na polach eksploatacji wymienionych w ust. 1 oraz pozostałych uprawnień opisanych w niniejszym paragrafie.
  7. Zamawiający jako nabywca praw autorskich ma prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z przekazanych mu przez Wykonawcę praw na osoby trzecie. Dotyczy to tak całości, jak i części składowych utworów.
  8. Wykonawca oświadcza, że:
    - 1) do opracowania, które powstało w wyniku wykonania niniejszej umowy, w zakresie w jakim stanowi utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, przysługują mu nieograniczone prawa autorskie,
    - 2) opracowanie nie zawiera niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie jest obciążone prawami osób trzecich.

## § 7

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Zamawiający może:
  - 1) odstąpić od umowy i żądać zapłaty kary umownej w wysokości 10 % umówionej kwoty wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1,
  - 2) udzielić dodatkowego terminu do wykonania przedmiotu zamówienia i jednocześnie żądać zapłaty kary umownej w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
2. W przypadku wykonania umowy w części Zamawiający może zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie proporcjonalne do wykonanej części, zgodnie z § 5 ust. 1 oraz naliczyć karę umowną zgodnie z ust. 1 pkt 1) proporcjonalnie do niewykonanej części.
3. Niezależnie od roszczeń, o których mowa w ust. 1 i 2, Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy naprawienia szkody tj. dochodzenia odszkodowania przewyższającego karę umowną na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu cywilnego.

## § 8

Zamawiający może odstąpić od umowy w razie istotnych okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

## § 9

1. Wykonawca oświadcza, iż w ramach rękojmi, gwarantuje nieodpłatne usunięcie wad, omyłek i błędów w przedmiocie umowy - zauważonych i zgłoszonych przez Zamawiającego w terminie jednego roku od protokolarnego końcowego odbioru przedmiotu umowy.
2. Wady, omyłki i błędy o których mowa w ust. 1 zostaną usunięte przez Wykonawcę w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
3. W przypadku nie usunięcia wad, omyłek i błędów w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający ma prawo żądać zapłaty kary umownej w kwocie określonej w § 7 ust. 1, pkt 2 umowy.

## § 10

Jeżeli w toku wykonywania Umowy Wykonawca stwierdzi zaistnienie okoliczności, które dają podstawę do oceny, że przedmiot umowy nie zostanie wykonany w terminie niezwłocznie pisemnie powiadomi Zamawiającego o niebezpieczeństwie wystąpienia opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy, wskazując prawdopodobny czas opóźnienia i jego przyczynę. Zamawiający może udzielić dodatkowego terminu do wykonania przedmiotu zamówienia i ma prawo żądać zapłaty kary umownej w kwocie określonej w § 7 ust. 1, pkt 2 umowy.

## § 11

Wykonawca zobowiązany jest w każdym przypadku działać bezstronnie z należytą starannością. Wykonawca nie ma prawa składania publicznych deklaracji związanych z przedmiotem umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego. Wykonawca nie ma prawa do podejmowania jakichkolwiek zobowiązań na rzecz Zamawiającego.

## § 12

1. Wykonawca z własnej inicjatywy proponuje zmianę kluczowych pracowników (koordynatora, ekspertów) w następujących przypadkach:
  - 1) śmierci, choroby lub innych zdarzeń losowych,
  - 2) niewywiązywania się kluczowego pracownika z obowiązków wynikających z umowy,
  - 3) jeżeli zmiana kluczowego pracownika stanie się konieczna z jakichkolwiek innych przyczyn niezależnych od Wykonawcy (np.: rezygnacji itp.).
2. Zamawiający może zażądać od Wykonawcy zmiany kluczowego pracownika (koordynatora, ekspertów), jeżeli uzna, że kluczowy pracownik nie wykonuje swoich obowiązków wynikających z umowy.
3. Wykonawca obowiązany jest zmienić kluczowego pracownika zgodnie z żądaniem Zamawiającego w terminie wskazanym we wniosku Zamawiającego.
4. Osoba zaproponowana w zastępstwie przez Wykonawcę powinna w całości spełniać warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w rozdziale VIII pkt 6.2. SIWZ.

## § 13

1. Umowy Wykonawcy z podwykonawcami, które będą zawarte, muszą być zgodne z SIWZ i niniejszą umową oraz muszą być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca ponosi całkowitą odpowiedzialność cywilną za straty i szkody powstałe w związku z wykonanymi przez podwykonawcę czynnościami lub przy okazji ich wykonywania, a będące następstwem działania podwykonawcy, rażącego niedbalstwa lub braku należytej staranności.
3. Wykonawca obowiązany jest przedstawić na żądanie Zamawiającego wszelkie dokumenty dotyczące umowy Wykonawcy z podwykonawcami i realizacji prac objętych umową.

## § 14

Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią Polityki Środowiskowej Zamawiającego (zakładka: [http://www2.bialystok.rdos.gov.pl/media/emas\\_polityka\\_srodowiskowa.pdf](http://www2.bialystok.rdos.gov.pl/media/emas_polityka_srodowiskowa.pdf)), oraz że jest świadomy znaczenia zgodności z Polityką Środowiskową przy realizacji postanowień umowy.

## § 15

1. Strony deklarują, że dążyć będą do rozwiązywania sporów powstałych na tle wykonywania umowy w drodze negocjacji. W braku porozumienia w terminie 1 miesiąca od rozpoczęcia negocjacji spory powstałe w związku z realizacją Umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.
2. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy, a trzy dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

\* *W umowie podpisywanej z wykonawcą zostaną wpisane dane zgodne z zakresem najkorzystniejszej oferty wybranej dla danego zadania*

